

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	ZARAGOZA
Edificio	Seo de El Salvador
Dirección	
Localización	sala de campanas
Nombre	La pequeña, Santo Dominguito de Val (2)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 80 Borde 8 Altura del bronce 68 Peso aproximado (en kilos)296 kg
Fundidor	AVERLY, ANTONIO
Año fundición	1900
Descripción	<p>La campana, de fabricación industrial local, tiene la inscripción con curiosas peculiaridades. Comienza, en la parte alta, indicando el responsable de su fabricación: "SIENDO ADMINISTRADOR DE LA SEO D. LUIS SANZ MALO CANONIGO".</p> <p>En el medio hay, en la parte exterior, un Crucifijo.</p> <p>En el medio pie se encuentra la inscripción principal (que por lo general se halla en la parte superior). Dice en latín "SANCTE DOMINICE DE VAL ORA PRO HISPANI POPULI FIDE UT AUGEATUR ET CRESCAT ANNO 1900", que puede traducirse como SANTO DOMINGO DE VAL RUEGA POR QUE SE MULTIPLIQUE Y CREZCA LA FE DEL PUEBLO HISPANO.</p> <p>En la línea siguiente se indica la marca de fábrica, con un error en el apellido de la empresa: "FUNDICION DE D. ANTONIO AVEERLY ZARAGOZA ", puesto que se refiere a DON ANTONIO AVERLY.</p>
Fotos	38
Toques	Forma parte de los toques programados.
Conservación, mantenimiento	<p>Campana restaurada recientemente, posiblemente soldada. El electromazo externo pega demasiado bajo. Su sonido es defectuoso, y no sería improbable que se hubiese roto de nuevo por la mala ubicación del martillo exterior.</p> <p>La campana no estaba dotada de badajo en el momento de la documentación.</p> <p>Para el toque de las campanas para la fiesta del Pilar, patrocinado por el Ayuntamiento de Zaragoza, el 12-10-2011 la campana fue dotada con un badajo por Relojería PALLÁS de Zaragoza.</p>
Protección	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado.

<p>Propuestas</p>	<p>Primeramente debe confirmarse si la campana está en buen estado acústico. Si se hubiese roto nuevamente no parece recomendable, para nada, volverla a soldar, sino que se debería hacer una campana nueva, de similares características sonoras.</p> <p>Respecto a su uso futuro existen varias posibilidades. Si fuera imposible quitar o desplazar las rejas contra palomos, debería al menos ponerse un badajo para permitir la posibilidad de tocar manualmente al repique.</p> <p>No obstante debiera valorarse la posibilidad de desplazar hacia afuera la reja y la campana hacia adentro, de modo que la campana pueda oscilar, llegando a más allá de la posición horizontal, para los tradicionales toques de muertos de esta Santa Iglesia Catedral.</p> <p>De cualquier modo el electromazo debe instalarse lateralmente, de manera que percuta en su punto adecuado. Del mismo modo los toques deben programarse según la rica Consueta de toques de la Seo de El Salvador.</p>
<p>Autores de la documentación</p>	<p>ALEPUZ CHELET, Joan</p>
<p>Fecha</p>	<p>12-10-2011</p>

Ficha completa de la campana: [La pequeña, Santo Dominguito de Val \(2\) Seo de El Salvador - ZARAGOZA](#)

PDF (29-06-2026)